

## COLOMBIA: CHALLENGE YOUR KNOWLEDGE

### 哥伦比亚 - 挑战您的知识

伴随着 21 世纪的到来，人类在许多方面需要更加人性化：沟通问题，城市扩张及其对环境的影响，自然资源的保护，公共卫生，等等。作为国际社会的一部分，哥伦比亚正依靠人力和科技，致力于寻求解决此类问题的方法。换言之，本国正在使用人类最为强大的工具：知识。

由于这些议题的重要性，我们正在全球范围内寻求合作者，来加入这一挑战和冒险：一个跨学科，跨领域，同时国际性的挑战。而这也是为什么哥伦比亚最优秀，拥有高学术水平，国际学术研究水平得到认可的大学一起努力，创立了 *哥伦比亚 - 挑战您的知识*，这一课题。

为了此议题，我们正努力使全球联系更加紧密，同时我们将展示我们在三个可以进行合作的具体领域的潜力和成功经验，以及我们对人与社会，进步与责任，其明确共生关系的看法。

首先，语言和沟通技巧，因为人的全面发展是可持续发展的先决条件。

其次，自然资源的使用和保护，为了保持人与星球之间的协同性。因为我们在保护生物多样性的同时，可以从中获益。我们都会在地上留下了自己的足迹，因此在与环境的沟通中留下正确的足迹是我们的职责。

最后，我们想分享在医学的进步。因为在人类健康方面我们是一个具有创造性，足智多谋的社会。

另外，在该议题的过程中，我们将努力观察和学习我们的合作者在以下两个领域中所取得的成果：

1：公众，个体和学术界之间的相互作用。为了实现和保持三者之间的和谐关系，加强一切推动人类进步的精神要素，以及建立一个全国、全球性美好未来的梦想。

2：我们希望能够对您们的科技及工业园区进行考察和研究，寻求如何实现更加繁荣的经济，更加合理的城市布局，并且在社会创新、和谐方面学习您的智慧。

### Come and see what we have

#### 请您来我们这瞧一瞧

## 1. COLOMBIA AS A CAMPUS TO LEARN SPANISH

### 哥伦比亚作为西班牙语学习课堂

#### *EXPERIENCE the quality of our education*

#### 体验我们的教育质量

几个世纪来，我们拥有良好的教育和教学传统，从而拥有一批杰出的教师

教师重视讲解，工作中列举实例

历史悠久的师范教育体现了教师，以及教育作为职业的重要性

文学与法律已成为我国与西班牙语紧密相连的主流知识领域

#### *LIVE the warmth of our people*

#### 感受哥伦比亚人的热情

哥伦比亚人是出色的东道主。在教学，引导和旅游方面，宽容和耐心更是其主要特点。置身于哥伦比亚的城市，小镇，家庭中，您将感受到无尽的友谊和善意用西班牙语来感受我们的魅力和激情

### ***DISCOVER our traditions and the advantages of our language***

发现我们的传统和语言优势

由于其历史进程，哥伦比亚西班牙语拥有其独特风格  
来到这里的殖民者，大多数讲西班牙语慢而简单，略带中性口音  
因此，对外国人而言，哥伦比亚人讲的西班牙语十分清晰，而这对于语言的教与学十分重要

在传统上，父母教育子女如何恰当表达，使我们意识更加清晰，表达流利而优雅  
而对语言的认知使我们能够纠正自己以及他人表达的错误  
我们试图讲一种更加标准，更少俚语，同时表达更加丰富的西班牙语

为什么诺贝尔文学奖获得者马尔克斯是一位全球性作家？尽管他的作品是讲述及其独特的哥伦比亚加勒比地区？因为他使用的是每个人都理解的标准西班牙语。

哥伦比亚西班牙语

更易于发音和辨音  
每一个讲西班牙语的国家都能理解  
在许多领域，如新闻广播，有声读物中广泛使用  
更易于学习和模仿。因此，不需太费气力您就能理解一位哥伦比亚老师  
不是世界上最好西班牙语，也没有任何一个国家讲最好或最差的西班牙语，但是我们有自信我们讲的是最清楚的西班牙语

所有这些传统和特点使哥伦比亚人有能力向别人教好自己的语言

## **2. COLOMBIA AND THE POTENTIALITY OF ITS BIODIVERSITY**

哥伦比亚及其生物多元性的潜力

### ***DISCOVER the richness of our biodiversity***

发现我们生物多样性的丰沃

我们拥有优越的地理位置，拥有充足的与人类息息相关的自然资源，如水和雨林  
哥伦比亚是世界上生物多样性第二丰富的国家，在鸟类和两栖类排名第一，植物排名第二，爬行类第三，哺乳类动物多样性第五。

在哥伦比亚登记的动植物中，共有 3357 种鱼类，两栖类，爬行类，鸟类和哺乳类，以及将近 41000 种植物

动植物分布随着自然区域及生态系统的变化而不同。其中安第斯山脉和亚马逊热带雨林的生物多样性最为丰富

哥伦比亚不仅拥有世界上百分之十的动植物种类，而且鱼类，两栖类，爬行类，鸟类

和哺乳类中的百分之十八是哥伦比亚所独有，不会在世界任何一个其它地方出现

这种情况在植物方面更为突出，将近植物种类的百分之三十的是哥伦比亚所独有的  
我们使用，同时保护自然的多样性。我们有很多自然保护区，并且制造工具和机械来  
保护这些地方

对水资源的关注使我们建立起相关法规来指导对其的保护和使用

另一方面，我们的研究机构正致力于与水相关的科技的研发

我们能够展示在物种分类方面的优势，同时可以开发更多物种确定的联合工作

您可以来考察我们源于物种多样性的医学和遗传学。在这些领域我们可以互补合作，而在制  
药领域我们有广阔的合作前景。

### ***ENJOY the beauty of our landscape***

享受我们土地的美丽

气候，景色以及生态系统的多样性给各种旅行提供了机会，使从冒险到放松的旅游方式  
成为了可能

亚马逊雨林给每个旅客以野性的体验，加勒比及太平洋海滩的美需要您亲眼目睹才敢相  
信，东部平原及其日落则让您感受它们的壮观。

您可以来这学习我们的业务经验，但更重要的是您可以得到欣赏自然的满足

**联合起来，我们可以创造和谐世界以及更加美好的生活，而不需把我们的星球  
及环境置于危险之中**

### **3. COLOMBIA`S MEDICAL RESEARCH ADVANTAGES**

哥伦比亚医疗研究的优势

#### ***EXPLORE our ability to innovate***

探索我们革新的能力

我们有悠久的源于古殖民者的医学传统，而医生是我们最受尊重的职业之一

这种传统是我们手术以及医疗改革创新的源泉

我国还以医疗过程的高效性而闻名：质高价低。

#### ***SHARE the passion for our talent***

分享我们的激情

我们的医生培养在相对较短的时间内完成，学费与其他国家相比也要低

我们的医生拥有丰富的临床经验，他们要完成高于国际平均数量的手术

同时，他们的高质量和创造性在地区和国际被认同

来哥伦比亚学医使您置身西方医学世界，但同时您处在发展中国家的现实之中

哥伦比亚医生每天都面临着挑战，并在比美国等国家更加艰苦的条件下工作。因此，他  
们的技术和知识十分有价值。

来吧，来享受我们医疗设备，医疗服务以及医疗旅行。看看它是如何运作，以及您从我们这可以学到什么

### ***BRING TOGETHER tradition and modernity***

集合传统与现代性

在几个世纪的过程中，我们的原住民保护并发展了自己的医学传统医学可以和西医相结合。我国的一些大学已经在神经疗法，生物能量等方面进行研究

哥伦比亚传统医学和中国传统医学可以互相学习

**卫生与健康，身体与灵魂，东方与西方，我们可以共享我们的知识，实现科技转换**

### **HELP US TO EVOLVE, LET'S MAKE ALLIANCES**

我们联合起来，一起进行改革

### **1. THE TRIPLE RELATION BETWEEN UNIVERSITY, PRIVATE SECTOR AND STATE IN YOUR COUNTRY**

大学、私人领域和国家的三重关系

#### ***LET'S GO BEYOND***

让我们一起跨越

当代大学一定要有社会承诺。而这承诺一定要和创新相结合，实现知识向工业和企业等部门的持续转化，使学生，商人，管理者拥有新的综合性思维。

大学，私人领域和国家之间的三重关系在当代社会被认为是创新过程的催化剂，有助实现更快更好的科技发展，以及竞争素质方面的整体提高。

大学，民营企业和地方、区域、国家政府之间的协调工作以及直接对话已成为许多亚洲国家成功的关键因素。

我们希望在专业技能方面进行学习，同时深入理解这三者之间的工作动力。进而推动和发展各类应用研究项目，为日益增长的社会需求和国家生产部门的要求提供解决方案从而帮助我们解决社会 and 经济发展问题

我们的目标是参考您的合资经验和教训，发展大学，民营企业，政府之间真正的合作联盟关系

### **2. YOUR SUCCESSFUL MODEL OF TECHNOLOGICAL PARKS AND INDUSTRIAL POLES**

您的科技工业园区的成功模式

#### ***BUILD WITH US better industries and cities***

和我们一起打造更好的工业和城市

我们渴望以更为高效的方式来发展科技、工业园区，从而使我们能够分享新的创意，创立新的企业，新的中国或哥伦比亚企业。

遵循您的程序以及成功案例，我们将发展科技工业园区作为物理空间，并以科技和服务部门为基础从而促进经济发展。

学习您的成功经验，共同合作将促进创造以及创新工业的发展

因此，我们希望以下内容作为基础有计划有组织地制定协议

全面考虑经济、政治、社会

本着可持续发展和绿色精神

在国内以及国际的可视形象

过程中带来的对公共和个人决策的持续影响

作为学院和工业之间合作的桥梁的能力

成为本地产品和服务占有市场的保障

这些园区将成为大学，研究中心以及其他具有经济角色的高等教育机构，例如供资机构或政治机构之间进行直接合作的最佳场所

同时，当科技转化，市场营销，商业技巧等需要时，此园区同样是寻求信息，满足个人需求的理想场所

最后，我们希望为了长远的国家计划建立起哥伦比亚科技工业园区以及一个实践更佳管理模式的样本